

MARKSCHEME BARÈME DE NOTATION ESQUEMA DE CALIFICACIÓN

November / novembre / noviembre 2012

INDONESIAN / INDONÉSIEN / INDONESIO B

Standard Level Niveau Moyen Nivel Medio

Paper / Épreuve / Prueba 1

The answers given in this markscheme contain the essential information that candidates are expected to provide in order to gain full marks for each question.

Where appropriate, the information may be expressed in phrases other than those indicated, but full marks may only be awarded if all the necessary information is given.

Incomplete answers should be marked as directed.

Do not use half marks.

Unless otherwise indicated no marks are to be awarded or deducted for use of language: linguistic errors should only be taken into account if communication is severely impaired and the answer is incomprehensible to a normal speaker of the language.

Assistant Examiners are requested to wait until they are contacted by their team leader before beginning the marking (see the examiners instructions for further details).

Les réponses données dans ce barème de notation contiennent l'essentiel de ce qu'on demande aux candidats pour qu'ils puissent obtenir la note maximum pour chaque question.

Les réponses peuvent être formulées différemment mais la note maximum ne sera attribuée que si le contenu de la réponse est exact.

Les réponses incomplètes seront notées selon les indications données.

En aucun cas, des demi-points ou des fractions ne doivent être attribués.

À moins d'une indication spécifique, aucun point ne sera ni ajouté ni ôté pour l'utilisation de la langue : les erreurs linguistiques ne seront prises en considération que si elles nuisent sérieusement à la communication et rendent ainsi la réponse incompréhensible.

Les examinateurs assistants sont priés d'attendre d'être contactés par leur chef d'équipe avant de commencer leurs corrections (voir les instructions aux examinateurs pour de plus amples détails).

Las siguientes respuestas contienen la información esencial que los alumnos han de proporcionar para conseguir la máxima puntuación en cada pregunta.

En ocasiones, esta información puede expresarse de manera distinta a la indicada, pero para conseguir la máxima puntuación se han de mencionar todos los detalles requeridos.

Las respuestas incompletas deberán corregirse de la manera indicada en las instrucciones.

No utilice fracciones de puntos.

A menos que se indique lo contrario, no se deben añadir ni restar puntos por la calidad en el uso de la lengua: los errores lingüísticos sólo se tomarán en cuenta si la comunicación queda seriamente perjudicada o si la respuesta resulta incomprensible.

Se pide a los examinadores asistentes que esperen a ser contactados por su examinador líder de equipo antes de iniciar la corrección (para más información, refiéranse a las instrucciones para los examinadores).

- One mark is allocated per question unless otherwise indicated.
- Sauf indication contraire, chaque question vaut un point.
- Cada pregunta vale un punto, a menos que se indique algo distinto.

BAGIAN A

-3-

TEKS A — ASAL USUL TAHU

- 1. spekulasi dan legenda
- 2. masyarakat Cina Kuno
- 3. Lord Liu An penemu tahu (164 SM)
- **4.** gel
- 5. mereka mempelajari metode pembekuan susu kedelai, sesuai dengan pembekuan susu
- **6.** karena memenuhi kebutuhan protein para imam Buddha (yang menerapkan diet vegetarian)
- **7.** D
- **8.** B
- **9.** B, F (susunan tidak penting)

[2 poin]

TEKS A: [10 poin]

TEKS B — SUSU FORMULA RUSAK HUTAN DAN OZON

- **10.** C
- **11.** D, F, J (susunan tidak penting)

[3 poin]

- 12. Salah bahan baku susus sapi sekitar 70 persen dimpor
- **13.** Benar setidaknya keluarga tersebut harus mengeluarkan uang sebesar Rp 420 000 / perbulan mengeluarkan sedikitnya Rp 420 000/bulan
- **14.** C
- **15.** E
- **16.** F
- **17.** A

TEKS B: [10 poin]

TEKS C — KADO ULANG TAHUN DARI MAMA

- **18.** Nita / pencerita / penulis kado ulang tahun
- **19.** keselamatan / tubuhnya kecil / kendaraan padat (*susunan tidak penting*) [2 poin]
- **20.** tidak bisa bersepeda dengan baik / sepedanya lecet/rusak (susunan tidak penting) [2 poin]
- **21.** B
- 22. kalau
- **23.** yang
- **24.** tapi
- **25.** untuk

TEKS C: [10 poin]

BAGIAN A: [30 poin]

BAGIAN B

TEKS D — TANPA PENERUS, ANGKLUNG BISA PUNAH

Tujuan Komunikatif: Informatif – membuat teks tertulis – surat kepada Kemetriam Kebudayaan dan Pendidikan Nasional

A. Interaksi Budaya:

Interaksi tertulis bahasa bersifat formal.

Ketepatan dalam tata bahasa tidak dinilai, akan tetapi apabila kesalahan pengertian tampak mengganggu.

Penggunaan aturan menulis harus tepat sesuai dengan tugasnya (misalnya format tulisan berupa surat, dan juga gaya tulisnya). Jika format tidak sesuai dengan tugasnya nilai yang paling tinggi adalah [6 poin].

B. Isi:

Siswa diharapkan menulis tentang keadaan perajin Angklung saat ini dan bagaimana cara mengatasi masalah ini. Poin-poin berikut dapat digunakan utuk melengkapi tugas:

- perajin angklung berkurang
- tidak mempunyai kepandaian musik
- menyelaraskan nada saja
- kualitas yang tidak memadai
- pengadaan bambu sulit
- pelatihan dan pembinaan kurang
- bersaing dengan industri lainnya.

Untuk mendapatkan angka 9/10 siswa harus menulis paling sedikit 6 hal dari atas (masingmasing 3 hal dari atas). Gaya bahasa keseluruhannya tersusun dengan baik dan jelas.

Untuk mendapatkan angka 7/8 siswa harus menuliskan 5 uraian di atas, gaya bahasa sederhana tapi rapi dan cukup jelas, tidak banyak kesalahan.

Untuk mendapatkan angka 5/6 siswa hanya bisa memberikan 4 uraian di atas, isi bisa dimengerti, tapi kurang jelas dan ada banyak kesalahan.

Mendapatkan 3/4 kalau hanya menyebutkan kurang dari 3 uraian di atas dan banyak kesalahan, isi kurang bisa dimengrti.

BAGIAN B: [10 poin]

JUMLAH UNTUK: [40 poin]